



blikumsmagnet. Die Fotobox erfreute sich ebenfalls großer Beliebtheit. Verkleidet mit allerlei Sommeraccessoires entstanden die schönsten Nordstadtstranderinnerungen und die Fotos konnten gleich mitgenommen werden. Weitere Highlights waren der Auftritt

des Zirkus MiMa mit abendlicher Feuershow sowie das Karaoke Singen. Zahlreiche Besucher nutzten das schöne Wetter für ihren Urlaub am Nordstadtstrand. In Liegestühlen liegen, die Füße im Sand und in der Hand einen *Fortsetzung auf Seite 14*

Sommer, Sonne, Nordstadtstrand!

Aller guten Dinge sind drei. Das dachte sich auch Petrus und so fand der dritte Nordstadtstrand vom 27. Juni bis 1. Juli 2018 bei schönstem Wetter auf der Luther-Wiese statt.

Bereits Mitte Juni kündigte sich der Strand an, als knapp 30 Tonnen neuer Sand geliefert wurden. Als am Morgen des 27. Juni dann die ersten Palmen kamen, war schnell klar: der Nordstadtstrand beginnt.

Das Organisationsteam um Frank Aurer vom Stadtteilbüro Nordstadt der Lebenshilfe Hildesheim e.V., Jessica Feyer vom Integrativen Gesundheitstreff der Lebenshilfe Hildesheim e.V. sowie Katrin Bode, Jochen Grön und Hans Christoph Hermes der Martin-Luther-Kirchengemeinde Nordstadt-Drispstedt und Sabine Howind von der Diakonie Himmelsthür waren seit Ende letzten Jahres mit den Vor-

bereitungen für den Strand beschäftigt. Doch das alles hätten sie ohne das große Engagement vieler ehrenamtlich Engagierter nicht schaffen können. Daher geht ein großes Dankeschön an die vielen fleißigen Hände, sei es an der Essenausgabe oder an der Technik. Ohne dieses Engagement hätte Vieles nicht stattfinden können. Bedanken möchte sich das Organisationsteam auch bei den Vereinen und Institutionen, die mit ihren Beiträgen für ein vielfältiges Programm gesorgt haben.

Die Arbeit hat sich gelohnt: Fünf Tage lang gab es jeden Abend Live-Musik, Kinderkreativ- und Spielangebote. Das Nordstadtblickarchiv mit Fotos von Norbert Jaekel war ein Pu-



Die richtige Wahl für Ihren Umzug

Universal **Blitz** Service

Umzüge



Sie träumen, wir räumen

- Kostenlose Besichtigung
- Kostenlose Kartонlieferung
- Kein Wochenendzuschlag
- Umzüge allbezirklich, In- & Ausland
- Pack- und Montagarbeiten
- Entrümpelungen und Wohnungsauflösung aller Art

JobCenter- und Arbeitsamt Direktabrechnung

Steuerwalderstr. 22a
31137 Hildesheim

Kostenlose Hotline:

0800 600 70 22

Mobil: 0176 227 88 382

www.ubservice.de



Die Gestaltung der Trauerfeier ist keine Generalprobe.
Ein Abschied ist unwiederholbar.

ABTMEYER BÜCHNER
Bestattungen
www.bestattungen-abtmeyer.de

Steuerwalder Str. 7
31137 Hildesheim
Tel. 0 51 21 - 76 51 20

PHYSIOTHERAPIE
Angela Schubö
Massage
Krankengymnastik

Krankengymnastik
Massage
Lymphdrainage
Akupunkt-Massage
Fango
Heißluft/Kryotherapie
Ultraschalltherapie
Elektrotherapie
Schlingentisch
Hausbesuche

Termine
nach Vereinbarung
Alle Kassen und Privat

Bischofskamp 3 • 31137 Hildesheim
Telefon & Fax (051 21) 55055

IHR MOBILES PFLEGETEAM
Mit Sorgfalt – von Herzen

Pflege, wie sie sein soll: freundlich, kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf und Angehörigenberatung.
Rufen Sie uns an:
Tel. 05121/999 26-62

Steingrube 14
31141 Hildesheim
info@ok-pflegeteam.de
www.ok-pflegeteam.de




Mehr Leben ist einfach.



DIE WELT
Januar 2018
BESTE BANK IN NIEDERSACHSEN – Beratung Privatkunden – Silber –
Sparkasse Hildesheim Goslar Peine
im Test: 1.500 Bankfilialen in Deutschland im 2017
Independence Institut für Bankentrends GmbH
www.ifb.it

Wenn man mit dem Premium-Paket viele wertvolle Extras hat, die das Leben einfacher, sicherer oder unterhaltsamer machen.

Mehr.Giro – mein Sparkassen-Girokonto mit Vorteilswelt.

Infos und Termin unter:
www.sparkasse-hgp.de/mehrgiro
oder 05121 871-0

Wenn's um Geld geht



Alles, was Spaß macht: Tanzen, Backen und Mathematik?!

Alles was Spaß macht! – So lautete das selbstbewusste Motto der diesjährigen Ferienprogramm-Betreuungswoche im Kinder- und Jugendhaus Nordstadt. Natürlich gab es Ideen und Pläne seitens der VeranstalterInnen, die aus Erfahrung wissen, woran Kinder Spaß haben. Mit Wasserschlachten, Back- und Bastelangeboten, Ball- und Bewegungsspielen sowie Möglichkeiten zu freiem Spiel liegt man schon mal ziemlich richtig. So wurden Brettspiele gespielt, eifrig Butzen aus Kissen gebaut, Kekse und Apfelbrot gebacken und T-Shirts bunt gefärbt etc.

Es wurde Trampolin gesprungen, Fußball gespielt, und mit Inlinern gefahren.

Darüber hinaus gab es zwei besondere Angebote, bei denen weniger sicher war, wie sie aufgenommen werden. Jennifer Holze hat einen Tanz-Workshop angeboten. Die Kinder konnten nach Wunsch unterschiedliche Tanzstile, wie Hip Hop, Modern Dance und, ja, auch Ballett kennenlernen. Wie erwartet, kam das besonders bei den Mädchen sehr gut an, aber auch zwei Jungen haben mitgemacht.

Gar nicht sicher war, ob die für immerhin drei Tage vorgesehenen Mathe-Workshops auf Gegenliebe stoßen würden. Die Kooperation mit dem Institut für Mathematik war ein echtes Experiment. Dozentin Julia Wichers hat die

Teilnehmenden ihres Seminars zum Thema „Problemlöse-Strategien“ dafür gewonnen, spannende Knobel- und Denkaufgaben zu entwickeln und diese auf kreative Weise mit den Kindern im Jugendhaus auszuprobieren. Es wurden Weltreisen und Schnitzeljagden gemacht, Probleme im Zoo gelöst und Partys geplant. Alle 17 Kinder waren mit Eifer und viel Konzentration bei der Sache – und dies trotz Ferien und sengender Hitze. Dafür gab es anschließend eine kalte Dusche hinter dem Haus. Stephanie Terstappen (Leitung Kinder- und Jugendhaus Nordstadt)

Torte im Park

Die dritte Torte 2018 schneiden wir wieder im Magdalenen Garten, gleich hinter dem Ev. Kirchenkreisjugenddienst an!

Es gibt es Kaffee, Tee, kalte Getränke und eine Torte mit ganz vielen Kalorien.



Wir nehmen uns Zeit zum Quatschen und schauen, was sich so ergibt.

Ein unkompliziertes Zusammenkommen in netter Umgebung!

Lasst uns zusammen den Sommer genießen!!!

22. August 2018 ab 16.00 Uhr

im Magdalenen Garten!

Veranstalter: Ev. Kirchenkreisjugenddienst, Klosterstr. 6, 31134 Hildesheim, Tel: 05121-167530, www.kkj-d-hisa.de

Pitti
An und Verkauf
Haushaltsauflösungen, Transporte,
Umzüge, Entrümpelungen

Telefon: 05 121 - 28 74 300 / Mobil: 0176 - 79797182
Steuerwalderstraße 91 / 31 137 Hildesheim



Physiotherapie Kiene

- Hausbesuche
- Krankengymnastik
- man. Lymphdrainage
- PNF
- Mukoviszidose
- Marnitztherapie
- KG nach Schroth
- Fango/Heißluft
- Massage
- Schlingentisch
- Elektro-/Ultraschalltherapie
- Eistherapie
- Aromamassage
- ALLE Kassen & Privat

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
8.00–13.00 Uhr,
14.00–18.00 Uhr
Weitere Termine
nach Vereinbarung.

Peiner Str. 8 · 31137 Hildesheim
Tel. 05121/2942760
Parkplätze vorhanden (auch barrierefrei)

Auto-Reparaturen

Löhrr
AUTO-SERVICE

TÜV+AU
täglich

Reparaturen
aller
Art

Löhrr Autoservice · Steuerwalderstr. 152 · Tel. 05121/57578



Die Infoadresse
für Familien

www.hi-familie.de

Sommerfest

bei den Gartenfreunden Nordkamp e.V.



AWO Gesundheits- tag

„beraten -
bewegen -
begleiten“

Am 1. 9. 2018 findet ab 11 Uhr der Gesundheitstag der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Hildesheim – Alfeld (Leine) e. V. (AWO) statt. Der Veranstaltungsort ist die AWO-Begegnungsstätte in der Goslarischen Straße 1, direkt am Paul von Hindenburg Platz (PvH).

Ganz nach dem Motto „beraten – bewegen – begleiten“ werden verschiedene Aktionen angeboten. In der Begegnungsstätte wird ab 11 Uhr jede Stunde ein Vortrag gehalten. Die Themen belaufen sich auf Diabetes, Depression, Ernährung, Gesundheit der Füße und Stress/Burnout. Auf dem Gelände werden verschiedene Stände stehen. Es werden sich unter anderen Eintracht Hildesheim von 1861 e. V., KIBIS des paritätischen Wohlfahrtsverbandes, Friseur Mann, Bündnis gegen Depression Hildesheim e. V. vor Ort präsentieren.

Die verschiedenen Beratungsangebote der AWO werden ebenfalls vorgestellt. Hier stehen die psychosoziale Beratungsstelle für Krebskranke und deren Angehörigen, die Schwangerschafts-/Schwangerschaftskonfliktberatung, die Mutter-/Vater-Kind-Kur, die medizinische Sozialberatung und die Suchtselbsthilfegruppen für Fragen bereit.

Für die jungen Besucher*innen gibt es ebenfalls einiges zu entdecken. Es wird eine Hüpfburg bereitstehen, das Mini-Sportabzeichen können die Kinder erhalten und sich in verschiedene Wesen verwandeln (Schminken). Für das leibliche Wohl von Groß und Klein ist gesorgt.

Am 7. und 8. Juli luden die Gartenfreunde Nordkamp e.V. zum Sommerfest ein. Viele Gäste fanden sich ab dem Mittag bei uns ein, und sowohl Kinder als auch Erwachsene hatten ihren Spaß. Auf der Kistenrutsche (zur Verfügung gestellt vom Jugendtreff GO20 Nord) und der Hüpfburg (mit freundlicher Unterstützung des Hüpfburgenverleih Hildesheim-Sarstedt) konnten sich die Kinder austoben, beim Dosenwerfen konnten alle ihr Talent beweisen und wer Lust hatte, konnte sich ein Ballontier knoten lassen.

Dank der Unterstützung von OBI, EVI; O2, Volksbank und Sparkasse gab es tolle Gewinne bei der Tombola, der begehrteste Preis war wohl der tragbare Grill. Musikalisch begleitet wurde der Abend von unserer Vereins-DJane Michaela mit vielen tollen Schlägern und von der Sängerin Angela. Seinen Ausklang fand das Fest am Sonntag mit dem Frühschoppen.

Kathrin Wollniewitz

PRENZLER
www.steinmetz-prenzler.de

Steine
Steine
die einen
Menschen
ehren
am Nordfriedhof

info@steinmetz-prenzler.de
Telefon: (05121) 512238

Was blüht denn da?



Erneut können sich die Nordstädterinnen und Nordstädter über eine weitere bepflanzte Baumscheibe freuen. Vor dem Friseursalon „Haare Nora“ Leunisstraße/Steuerwalderstraße hat die Inhaberin Frau Osmani in Zusammenarbeit mit Mitgliedern der beiden Projektgruppen „Gemeinschaftsgarten“ und



Schlüsselerlebnis!

gbg
wohnen
in Hildesheim



Jetzt mieten!

Tel. (05121) 967-0 · www.gbg-hildesheim.de

facebook.com/gbg.Hildesheim

blemlos möglich. Die nötigen Informationen erhalten Sie bei Jessica Feyer (für den Verein und die Projektgruppen; kontakt@nordstadt-mehr-wert.de) oder im Stadtteilbüro Nordstadt Hochkamp/Ecke Hasestraße bei Frank Auracher. Lasst uns die Nordstadt gemeinsam weiter zum Blühen bringen!

Text: Charlotte Schmidt-Harries und Hildegard Loheide für die Projektgruppe Sauberkeit

„Sauberkeit“, des Stadtteilvereins Nordstadt.Mehr.Wert e.V., ein wunderschönes Blumenbeet angelegt. Das Beet wird nun von ihr als Baumpatin betreut. Vielleicht gehen Sie einfach mal vorbei und sehen sich diesen liebevoll angelegten Farbtupfer an. Wenn auch Sie Baumpate werden und mit der Unterstützung der Projektgruppen eine Baumscheibe vor Ihrem Haus oder in Ihrer Straße bepflanzen möchten, ist das pro-

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**
03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Ræer
AUSRÜSTUNGEN

Armeebestände
www.raeer.com

Schweizer Notkocher
M71
5,50€

Telefon 05121 7487660
31137 Hildesheim · Altes Dorf 18-20



PETRA JORDAN

Praxen für
Logopädie

Behandlung von
Sprach-, Sprech-,
Stimm- und
Schluckstörungen

petrajordan@t-online.de

Scheelenstraße 7

D-31134 Hildesheim

Fon: 05121.14166

Fax: 05121.14136

scheelenstrasse@logopaedie-jordan.de

Peiner Straße 64

D-31137 Hildesheim

Fon: 05121.514520

Fax: 05121.2060231

peinerstrasse@logopaedie-jordan.de

www.logopaedie-jordan.de

WeissZeit

Ausstellungseröffnung

18. 8. 2018

um 18.00 Uhr

im Atelier Monika Borchardt

Monika BORCHARDT Malerei
& **Astrid JANSEN** Taschen
kombinieren Ihre weissen Werke
zu einer Komposition.
Dabei spielt die Farbe Weiss in all
ihren Facetten die Hauptrolle



hey nordstadt!

Herzliche Einladung für alle Bewohnerinnen und Bewohner aus der Nordstadt zum Nordstadttreffen. Wir wollen gemütlich zusammensitzen, uns austauschen und gemeinsam die Nordstadt gestalten.

Das nächste Mal treffen wir uns am:

**Termine:
immer um
18 Uhr am**

**Montag, den 13. August 2018
in der Gartenkolonie Nordkamp
(Richthofenstraße)**

13.08.2018
15.10.2018
03.12.2018
11.02.2019

eine Einladung
des Vereins

Mehr Informationen finden Sie
auf nordstadt-mehr-wert.de



Tipps für Senioren

Liebe Seniorinnen und Senioren, liebe Nordstädterinnen und Nordstädter,

bereits das Jahr 2012 wurde von der EU zum „Europäischen Jahr für aktives Alter und Solidarität zwischen den Generationen“ ausgerufen. Unter „aktivem Alter“ versteht man nicht nur die körperliche Fitness der älteren Generation sondern vor allem die Beteiligung am gesellschaftlichen Leben. Derzeit sind ca. 25% der Bevölkerung in Deutschland 65 Jahre und älter. Im Jahr 2030 werden es ca. 29% sein. Die Zusammensetzung der Bevölkerung und die gesellschaftlichen Strukturen ändern sich. Damit ändern sich auch die Herausforderungen, denen wir uns in vielen Lebensbereichen zu stellen haben. Wenn wir Lebensqualität und Wohlbefinden im Alter definieren und fördern wollen, geht es um zahlreiche Themen. Mein Thema für die nächsten Ausgaben soll sich mit Wohnqualität im Alter beschäftigen. Dazu habe ich ein Interview mit Frau Christiane Engelhardt – Immobilienfachfrau aus Hildesheim – geführt. Lesen Sie nun selbst:

Guten Tag Frau Mikulski, herzlichen Dank für die Einladung zu diesem Interview als Einstieg zu unserer gemeinsamen Serie „Wohnen im Alter oder Wohnen mit körperlichen Einschränkungen“.

Vorstellung: Mein Name ist Christiane Engelhardt, ich bin selbständige Immobilienkauffrau und bin Inhaberin der Firma IMMONALITY im Moritzberg. Ich bin fast 60 Jahre alt, und habe drei erwachsene Kinder. Seit über 18 Jahren beschäftige ich mich mit Menschen und Immobilien.

Wo sehen Sie Ihren Arbeitsschwerpunkt?

Als Mitglied der BIVA (Bundes Interessen Vertretung Alter) berate ich mit einem Team u.a. Menschen im Hinblick auf Ihre aktuellen Wohnwünsche und Bedürfnisse im Alter, im Sinne von Barrierefreiheit in der eigenen Wohnung, im eigenen Haus. Die im Alter nachlassende Kraft, Bewegungseinschränkungen und schwächer werdende Fühl- und Sehfähigkeit führt häufig dazu, die häusliche Wohnsituation zu überdenken, neu zu gestalten, zu ändern, um möglichst lange in den eigenen 4 Wänden selbstbestimmt leben zu können. Manchmal ist allerdings ein Umzug unumgänglich. Durch meine frühere Tätigkeit als Physiotherapeutin im Bereich Neurologie/Innere Medizin hatte ich im Krankenhaus mit sehr vielen Menschen zu tun, die durch akute Krankheit wie z.B. Schlaganfall oder durch Krankheitsbilder wie Rheuma, Parkinson, Multiple

Sklerose eingeschränkt waren.

Das Wort „barrierefrei“ ist in aller Munde, jedoch was bedeutet es für den Einzelnen in seiner Wohnung, in seinem Haus?

„Barrierefrei“ ist ein sehr weitgefasstes Feld, es erstreckt sich auf ein Leben ohne Barrieren innerhalb und außerhalb der Wohnung, im beruflichen Leben und in der Freizeit. Auf den Kontext „Wohnen“ angewandt, denken die meisten Menschen hierbei an Rollstuhlfahrer, die Rampen statt Treppen, breite Türen und Fahrstühle nutzen müssen. Wohingegen sich „Barrierefrei im Alter“ auf Rollstuhlnutzer/Rollatorenutzer im oben genannten Sinn erstreckt. Zuwegung von Eingängen, Ausgänge auf den Balkon/Terrasse/Garten und genügend Bewegungsraum ohne Stolperfallen innerhalb der Wohnung, um den gewohnten Tagesablauf nachzukommen. Viele kleine Details können hier individuell sehr hilfreich sein.

Welche Bedürfnisse sollen erfüllt werden?

Mobilität im Wohnbereich weitestgehend und so lange wie möglich erhalten bleiben. Dazu ist es erforderlich sogenannte „Schutzziele“ bei einer Planung und Beratung zu berücksichtigen. Türschwellen, Treppenabsätze aber insbesondere ist das Bad in Augenschein zu nehmen, wo die Intimhygiene statt findet. Dies ist ein Kapitel, dem wir uns in der nächsten Ausgabe widmen könnten. Aber auch die Frage: „Was muss sein?“ „Was kann so bleiben?“, „Welches Element hat einen therapeutischen Effekt?“ Zum Beispiel, wenn ich niemals mehr eine Türschwelle überwinden muss, verlere ich nicht auch etwas Wichtiges? Wann ist wirklich die Zeit gekommen, um diese abzuschaffen?

Was muss bei der Anpassung des Wohnraumes unbedingt beachtet werden?

Hier hilft uns die DIN 18040-2, die 2011 eine Neufassung erhielt. Wurden vorher barrierefreie Wohnungen und Wohnungen für Rollstuhlnutzer getrennt betrachtet, sind sie jetzt in einer Norm zusammengefasst. Es heißt dort: „Die mit den Anforderungen nach dieser Norm verfolgten Schutzziele können auch auf andere Weise, als in der Norm festgelegt, erfüllt werden.“

Sicherlich ist dies keine preiswerte Angelegenheit, mit welchen Kosten muss der Betroffene ca. rechnen?

Die Kosten richten sich natürlich nach dem Umfang der Maßnahme. Jedoch setze ich mit meinem Team beim Überprüfen der Kostenvorschläge gerne den Rotstift an, da wir natürlich mit aktuellen Preisen und Vergleichsangeboten vertraut sind. Alternativen bieten Vergleiche mit soliden, kostengünstigen Materialien.

Welche Möglichkeiten der finanziellen Unterstützung stehen den Betroffenen offen?

Als Anlaufstelle ist hier an 1. Stelle die Pflegeversicherung zu nennen, ebenso Krankenkassen und als Antrag an die KfW Bank sowohl für Zuschüsse, als auch für Darlehen.

Das klingt kompliziert?

Ja, die Antragstellung ist nicht ganz einfach und dauert entsprechend lange, da verschiedene Institutionen beteiligt sind. Hier helfe ich gern als Vermittlerin weiter. Fragen Sie mich, rufen Sie mich an.



Tel. +49 5121 / 927 65 21
E-Mail: ce@immonality.de

Liebe Frau Engelhardt, ich stelle Ihnen ein Ehepaar aus der Nordstadt vor. Beide sind schwerbehindert 60% und 80%, wohnen im 2. Stock einer Mietwohnung ohne Fahrstuhl, kleines Bad, in dem die Sanitäreinrichtungen eng beieinander liegen und insgesamt eine zu geringe Türbreite vorhanden ist. Eine Kostenübernahmeerklärung bis zu einer Höhe von 5.000€ seitens der Pflegekasse liegt bereits vor.

Wie ist hierbei der weitere Ablauf?

Als Grundlage der Planung dient in 1. Linie der Wohnungsgrundriss aus dem die Haustechnik und die Statik hervor geht. Als nächstes ist das Einholen der Kostenvorschläge und eine genaue Überprüfung einzelner Positionen erforderlich, um im Kostenrahmen zu bleiben. Hierbei wollen viele viel verdienen. Davor wollen wir so gut wie möglich schützen und eine solide Alternative bieten.

Welche Rechte und Pflichten haben in dem Zuge Mieter und Vermieter?

In allen Mietverträgen ist gesetzlich vereinbart, das jede bauliche Veränderung der Mietsache, z.B. Wohnung, beim Vermieter anzuzeigen ist und eine schriftliche Zustimmung des Vermieters vorliegen muss. So ähnlich verhält es sich auch in einer Eigentümergemeinschaft. Da die gesamte Maßnahme zur Verbesserung der Mietsache führt und damit die Wohnung als

höherwertig eingestuft wird, freut sich der Vermieter und wird selten die Zustimmung verweigern.

Welche Beratungskosten kommen auf Betroffene zu?

Meine Erstberatung erfolgt kostenfrei. Sollte nach einem intensiven Telefonat auf Ihren Wunsch gleich einer meiner Team-Architekten dazukommen, kostet dies 50,00€ inkl. ges. Mehrwertsteuer.

Hierzu stehe ich mit einem erfahrenen Team in ständigem Austausch. Denn um die Kosten niedrig zu

halten und Fördermittel zu beantragen ist es unerlässlich, die DIN Normen und geänderten Bauvorschriften einzuhalten.

Bei einer eigenen Immobilie lohnt sich der Umbau eher. Sollte es dann doch zu einem Verkauf der eigenen Immobilie führen, so steht eine aktuelle, verlässliche und planbare Marktweranalyse am Anfang.

Zum Abschluss noch eine Frage: Ihre Motivation? Freude am Job ...???

Meine Arbeit sehe ich eher als Passion. Regisseurin eines Projektes zu sein und dabei Menschen ein Stück auf Ihrem Lebensweg zu begleiten, zu unterstützen und sie am Ende glücklich und zufrieden in ihrem Zuhause zu sehen, ist eine wunderbare, erfüllende Aufgabe.

Veranstaltungen, die auch Sie interessieren könnten:

Das TfN bietet für die neue Saison ein besonderes Highlight an: Beim Kauf von je einer Karte für die vier Eröffnungspremieren erhalten Sie 25% Ermäßigung. Buchbar vom 9. 8. bis zum 23. 8. 2018 nur im TfN-Servicebüro. Die St.-Godehard-Kirche lädt zu den „Hildesheimer Gartengesprächen“ ein: Am 14. 8. und 18. 9.018 jeweils von 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr in anregender Atmosphäre über Fragen des Glaubens nachzudenken und gemeinsam Gottesdienst zu feiern. Ein Fest, dass Sie sich nicht entgehen lassen sollten: „Steinhuder Meer in Flammen“. Zum festlichen Wochenende vom 24. bis 26. August wird am Ufer des Steinhuder Meeres wieder kräftig gefeiert. Höhepunkt ist das Feuerwerk am Samstag, 25. August 2018! Viel Spaß!!!

Und aus der Schmunzelecke: Was tut ein englischer Rentner? Er steht um 9 Uhr auf, trinkt ein Glas Scotch und geht Golfspielen. Und ein französischer Rentner? Er steht um 10 Uhr auf, trinkt ein Glas Bordeaux und geht zu seiner Freundin. Und ein deutscher Rentner? Er steht um 7 Uhr auf, nimmt seine Herztropfen und geht zur Arbeit!
Ihre Annette Mikulski



nordstadt hat...

... eine REFASHION FABRIK!

- Experimentelles Modedenken und -handeln -

Mode als Lebensgefühl, als alltäglicher Energieschub und Inspirationskick. Mit der Refashion Fabrik - einem Projekt der Kulturfabrik Löseke - wollen wir den handwerklichen und kreativen Aspekt von Mode wieder nach vorne holen und das am liebsten mit euch zusammen! Am Ottoplatz in der Hildesheimer Nordstadt wächst derzeit eine Designschmiede und Treffpunkt experimentellen Schaffens und inspirativer Energie heran.

Was ist Mode, was ist Style? Was ist mein Style? Meine Kleidung als Positionierung und Kommentar - unter dem Motto "Mein Style" wollen wir in Form von Workshops mit unterschiedlichen textilen Gestaltungsverfahren und -techniken auf die Suche gehen. Wohin sie führen wird ist noch unklar, aber fest steht, dass sie spannend wird. Ab August werden in der Refashion Fabrik Workshops angeboten, in denen es um Upcycling, Stoffdrucktechniken, Siebdruck, Blaudruck, dem Experimentieren mit Textilien und vielem mehr gehen wird. Ihr seid herzlich eingeladen euch einzubringen. Ob ihr bereits über Vorwissen verfügt oder einfach nur neugierig seid - vielleicht habt ihr die Skills, die jemand anders gerade braucht und könnt euer Wissen sogar im eigenen Kurs weitergeben. Bei Interesse schreibt einfach an: refashion@kufa.info. Als zukünftiger Treffpunkt für alles mit und um experimentelle Mode in Hildesheim, wird die Refashion Fabrik auch Anlaufpunkt für bereits stattfindende (Kreativ-)Projekte aus der Nordstadt sein, die sich an der Schnittstelle Modekunst, -performance, - fotografie etc. bewegen und soll so zu einem Zentrum für Austausch und Reflexionen um das Thema Mode heranwachsen.

Wer am Entstehungsprozess der Räumlichkeiten interessiert ist, kann momentan täglich Veränderungen in der Fabrik am Ottoplatz miterleben. Es entstehen vielversprechende Werkstatträume, die längerfristig als (Co-)Working Space, als "Labor" oder textiler Experimentierraum für individuelle Anliegen genutzt werden können.

Kommt gerne vorbei und seht was sich in der Nordstadt am Ottoplatz bewegt. Im Rahmen des Ottoplatzfestes wurde die Refashion Fabrik am 14.07.18 eröffnet.

Um auf dem Laufenden zu bleiben und täglich neue Veränderungen zu sehen, folgt uns gerne auch auf Instagram: [@refashionfabrik](https://www.instagram.com/refashionfabrik)

Redaktion

Ihr findet die Termine Eures Vereins oder Eurer Institution nicht im Kalender? Kein Problem! Unter kalender@nordstadt-hildesheim.de teilen wir Euch gerne mit, was wir benötigen, um Eure Termine in den Veranstaltungskalender aufzunehmen.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 14.08.2018

Stefan Könnecke
Geschäftsführung Kulturfabrik Löseke

Veranstaltungen im August 2018

- Donnerstag 02.08.**
16:00 - 18:00 Uhr **12**
Nordstadt tischt auf
Lutherwiese
- 18:30 - 22:00 Uhr **12**
Ökumenische
Männerkochgruppe
Küche Gemeindehaus Martin-Luther-Kirchengemeinde
- Freitag 03.08.**
19:00 Uhr **21**
KUNO Kultur Nordstadt
<http://www.go-kuno.de>
Clubhaus Gartenkolonie Nordkamp
- Samstag 04.08.**
23:00 Uhr **9**
Party: Bass Rocket
UK Garage, House
Eintritt: 8,00 €
Buffo, Kulturfabrik Löseke
- Dienstag 07.08.**
18:00 Uhr **4**
Organisationstreffen von
Stadtblühen e.V.
Gemeinschaftsgarten Nordstadt
Nachbarschaftsladen
- Mittwoch 08.08.**
Beginn: 19:00 Uhr **9**
Einlass: 17:00 Uhr
Workshop: Keyboard und Gesang
vom Orient zum Okzident mit
Samir Amiri
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- Freitag 10.08.**
19:00 Uhr **9**
Workshop Trommelkurs
mit Claas Sandbothe
(Spoonman DJ)
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- Samstag 11.08.**
08:30 Uhr **17**
Einschulungsgottesdienst der
Johannesschule
Johanniskirche
- 16:00 Uhr **9**
Tanz: Capoeira
Offenes Capoeira Regional
Contemporânea Training mit
Prof. Sapinho
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- 18:00 Uhr **9**
Party: Under Age
Die U-18 Party
Eintritt: 3,00 €
Buffo, Kulturfabrik Löseke
- 23:00 Uhr **9**
Party: 808 - Eight|O|Eight
Basslastiger Trap zwischen funky
und rave
Eintritt: 5,00 € (KT: 50%)
Buffo, Kulturfabrik Löseke
- Montag 13.08.**
18:00 Uhr **21**
Nordstadttreffen
www.nordstdt-mehr-wert.de
Gartenkolonie Nordkamp
- Dienstag 14.08.**
19:00 Uhr **9**
Workshop Trommelkurs
mit Claas Sandbothe
(Spoonman DJ)
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- Donnerstag 16.08.**
18:30 - 22:00 Uhr **12**
Ökumenische
Männerkochgruppe
Küche Gemeindehaus Martin-Luther-Kirchengemeinde
- Beginn: 18:30 Uhr **9**
Einlass: 18:00 Uhr
Vortrag und Diskussion zum
Thema bedingungsloses
Grundeinkommen mit Wolfgang
Strengmann MdB
Eintritt: frei
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- Freitag 17.08.**
19:00 Uhr **21**
KUNO Kultur Nordstadt
<http://www.go-kuno.de>
Clubhaus Gartenkolonie Nordkamp
- Beginn: 19:00 Uhr **9**
Einlass: 17:00 Uhr
Workshop: Keyboard und Gesang
vom Orient zum Okzident mit
Samir Amiri
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- 23:00 Uhr **9**
Party: Konzeption
Techno
Eintritt: 6,00 €
Buffo, Kulturfabrik Löseke
- Samstag 18.08.**
16:00 Uhr **9**
Tanz: Capoeira
Offenes Capoeira Regional
Contemporânea Training mit
Prof. Sapinho
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- 23:00 Uhr **9**
Party: Hilde tanzt!
Indie, Alternative und
Artverwandtes
Eintritt: 5,00 € (Kombiticket) / 6,00
€ (ab 0 Uhr) / KT: 50 %
Halle, Kulturfabrik Löseke
- 23:00 Uhr **9**
Party: Booty Shakin
Reggae und D'n'B
Eintritt: 5,00 € (Kombiticket) /
6,00 € (ab 0 Uhr) / KT: 50 %
Buffo, Kulturfabrik Löseke
- Dienstag 21.08.**
19:00 Uhr **9**
Workshop Trommelkurs
mit Claas Sandbothe
(Spoonman DJ)
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- 18:15 Uhr **13**
Redaktionssitzung
Veranstaltungskalender
Stadtteilbüro
- Mittwoch 22.08.**
Beginn: 21:30 Uhr **9**
Club VEB: Motorblock & Sonic
Cruiser
Stoner/Metal
Eintritt: frei, Spenden erwünscht
Loretta, Kulturfabrik Löseke
- Freitag 24.08.**
Beginn: 19:00 Uhr **9**
Einlass: 17:00 Uhr
Workshop: Keyboard und Gesang
vom Orient zum Okzident mit
Samir Amiri
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- Samstag 25.08.**
15:00 - 18:00 Uhr
Sommerflohmarkt
Internetcafé AWO Trialog, Teichstr. 6
- 16:00 Uhr **9**
Tanz: Capoeira
Offenes Capoeira Regional
Contemporânea Training mit
Prof. Sapinho
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- 23:00 Uhr **9**
Party: Boogie Knightz 4 mit
Hodini aka Hulk Hoden
Hinten im Hof Aftershow Party
Eintritt: 10,00 € / 8,00 €
Studio, Kulturfabrik Löseke
- Montag 27.08.**
18:00 Uhr **13**
Projektgruppe Sauberkeit
Stadtteilbüro
- Dienstag 28.08.**
19:00 Uhr **9**
Workshop Trommelkurs
mit Claas Sandbothe
(Spoonman DJ)
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- Freitag 31.08.**
Beginn: 19:00 Uhr **9**
Einlass: 17:00 Uhr
Workshop: Keyboard und Gesang
vom Orient zum Okzident mit
Samir Amiri
frei für Jugendliche unter 18 J.
Seminarraum, Kulturfabrik Löseke
- Donnerstag 06.09.**
16:00 - 18:00 Uhr **12**
Nordstadt tischt auf
Lutherwiese

Regelmäßige Termine

Di. - Fr. Stadtteilbüro Nordstadt Sprechzeit Di. - Fr. nach Vereinbarung unter Tel. 05121 / 28 163 11 Stadtteilbüro	13	Montags 13:00 - 17:00 Uhr Interkulturelle Frauengruppe Leitung: Nevin Sahin Begegnungsstätte Treffer	3	19:00 - 21:00 Uhr Anonyme Alkoholiker (AA) Gemeindehaus Martin-Luther-Kirchengemeinde	12	Donnerstags 9:00 - 12:00 Uhr Frauentreff "Starke Frauen" AWO Bazar	22
Mo., Di., Do. & Fr. 13:00 - 17:00 Uhr Öffnungszeiten Bahnhofsmission	1	15:30 - 16:00 Uhr Ev. Jugendhilfe Bockenem e.V. + Pro Kids Sozialpädagogische Gruppe Familienzentrum MaLuKi	2	Mittwochs 8:00 - 9:00 Uhr Ev. Jugendhilfe Bockenem e.V. Frau Heilmann beantwortet Ihre Fragen, z.B. zur Schuldnerberatung Familienzentrum MaLuKi	2	9:30 - 11:00 Uhr Stadtteilfrühstück Begegnungsstätte Treffer	3
Di. - Fr. 15:00 - 18:00 Uhr Kindertreff für Kinder im Alter von 5 bis 12 Jahren Kinder- und Jugendhaus Nordstadt	5	18:30 - 20:00 Uhr Bläserkreis Gemeindehaus Martin-Luther-Kirchengemeinde	12	14:30 - 17:00 Uhr Förderung Lese-Rechtschreibschwäche Frau Pfizke Familienzentrum MaLuKi	2	10:00 - 11:00 Uhr Sittanz Begegnungsstätte Treffer	3
Mo., Di., Mi. und Fr. 15:00 - 20:00 Uhr Jugendtreff für alle von 12 bis 20 Jahren Kinder- und Jugendhaus Nordstadt	5	19:00 - 21:00 Uhr Gospelfriends Gemeindehaus Martin-Luther-Kirchengemeinde	12	15:00 - 17:00 Uhr Beratung für Menschen mit geistiger Behinderung und ihre Angehörigen Begegnungsstätte Treffer	3	15:30 - 16:30 Uhr Kinderturnen für 3-6 Jährige 16:30 - 17:30 Uhr Kinderturnen für 6-10 Jährige MTV 1848 e.V. Turnhalle der Grundschulen	8
Di. 15:00 - 17:00 Uhr Fr. 10:00 - 12:00 Uhr Offene Sprechzeiten Sozialdienst katholischer Frauen	6	Dienstags 9:30 - 11:00 Uhr Stadtteilfrühstück Begegnungsstätte Treffer	3	15:30 - 16:00 Uhr Ev. Jugendhilfe Bockenem e.V. + Pro Kids Sozialpädagogische Gruppe Familienzentrum MaLuKi	2	20:00 - 22:00 Uhr Probe des Internationalen Chores Hildesheim Gemeindsaal Gemeindehaus Martin-Luther-Kirchengemeinde	12
Di. - Do. 10:00 - 12:00 Uhr Do. 15:00 - 17:00 Uhr Familienberatung des Kinderschutzbundes Ottostr. 77		9:45 - 11:45 Uhr Griffbereit Eltern-Kind-Gruppe mit 1-3-jährigen Kindern, Nordstadt.Mehr.Wert Familienzentrum MaLuKi	2	17:00 Uhr VoKü - Die Volxküche Mitkochen ab 17 Uhr, Mitessen ab 20 Uhr, Spenden erwünscht Kulturfabrik, HOBO	9	8:30 - 9:30 Uhr Elterntreff im Elterncafé Familienzentrum MaLuKi	2
Jeden 1. Freitag im Monat: 16:30 - 17:30 Uhr Gesprächsstunde mit Ratsfrau Monika Höhler (SPD) Begegnungsstätte Treffer	3	14:00 - 15:00 Uhr Sprechstunde mit dem Kontaktbeamten Frank Meißner Nachbarschaftsladen	4	19:00 - 21:30 Uhr Square Dreamers - Square Dance Club Frau Kelly Tel. 0176 / 74413628 Familienzentrum MaLuKi	2	15:00 - 17:00 Uhr Spiele und Kaffee Begegnungsstätte Treffer	3
		14:30-16.30 Uhr Seniorenkreis Gemeindehaus Martin-Luther-Kirchengemeinde	12			15:00 - 17:00 Uhr Nachbarschaftscafé Nachbarschaftsladen	4
		14:00 - 17:00 Uhr Sprechzeit Soziale Stadt nördliche Nordstadt Stadtteilbüro	13			16:00 Uhr Gärtnern im Gemeinschaftsgarten Gemeinschaftsgarten Nord	16
		16:00 - 18:00 Uhr Mädchengruppe Familienzentrum Blauer Elefant	10			Sonntags 14:30 - 17:00 Uhr Internet Café Trialog Tel. 05121 / 13890 Teichstr. 6	
		16:00 - 18:00 Uhr Mädchengruppe Familienzentrum Blauer Elefant	10				

Zur Karte bitte umblättern ►



IMPRESSUM

Herausgeber: Axel Fuchs
 Redaktions- und Anzeigen-Anschrift:
 Elzer Straße 99
 31137 Hildesheim
 Tel. (05121) 23947
 Fax (05121) 283 0879
 Vertrieb: Werbeagentur Fuchs
 eMail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
 Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Redaktionsschluß
 der nächsten Ausgabe:
 Freitag, 24. August 2018
 bis 16 Uhr
 Die veröffentlichten
 Artikel geben nicht in
 jedem Fall die Meinung
 der Redaktion wieder.



THEATERRESIDENZ
 SENIORENZENTRUM



Seien Sie unser Gast!

- 24 Stunden Pflege und Betreuung, Palliativversorgung
- Für alle Pflegegrade, auch bei Demenz
- Komplettpreis: nach Wohnraum

ab **1.125,- €** pro Monat

Teichstr. 23 • Hildesheim • Tel. 20 69 00-0

American Breakfast in der Begegnungs- und Beratungsstätte Treffer der Diakonie Himmelsthür

Frühstück einmal anders? Dann sind Sie in der Beratungs- und Begegnungsstätte Treffer der Diakonie Himmelsthür genau richtig. Gemeinsam bereiten wir unterschiedliche Speisen zu, die bei keinem Amerikanischen Frühstück fehlen dürfen: Neben Pancakes und Scones warten weitere kulinarische Highlights auf Sie. Seien Sie dabei, wenn wir unter fachkundiger Anleitung die Speisen zubereiten. Selbstverständlich werden diese am Ende nach getaner Arbeit gemeinsam gegessen. Am Freitag, den 7. September 2018 treffen wir uns von 9.00 bis ca. 11.00 Uhr für die Veranstaltung. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 3. September 2018 bei Sabine Howind unter 05121 6 04 12 97 an. Die Teilnehmenden-

zahl ist auf 10 Personen begrenzt. Die Teilnahmekosten betragen 5,00€ und sind vor Ort zu bezahlen.

Veranstaltung: Amerikanisches Frühstück
Veranstaltungsort:
 Begegnungs- und Beratungsstätte Treffer
 Peiner Straße 6
 31137 Hildesheim
Veranstaltungstag:
 Freitag, 7. September von 9.00 bis 11.00 Uhr

Um Anmeldung wird bis zum 3. September 2018 bei Sabine Howind unter (05121) 6041297 gebeten.



Genießen
 Sie das
 italienische
 Original!

**Steinofen
 PIZZERIA**

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a,
 HI-Bockfeld
 Kleines Restaurant und
 Außerhausverkauf.

www.steinofenpizzeria.com



Wir drucken umweltfreundlich ...
... mit Biostrom!

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbst-
erzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus  **Köhler**
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum
Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44
E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

K50p und KUNO ein tolles Team Wandern-Tanzen-Klönen-Stammtisch & mehr

Gute Nachbarschaft gibt es nicht zum Nulltarif – aber wir arbeiten daran

K50p & KUNO die Initiativen für ein neues Lebensgefühl der Generation 50plus
Wer mitmachen möchte, ist herzlich willkommen
K50p & KUNO kosten nix

Internet: <https://K50p.de> –
[Kultur 50plus?](https://K50p.de) –
[Kultur-Nordstadt?](https://K50p.de) –
[Worum geht es?](https://K50p.de)

Unser Internetauftritt wurde neu gestaltet, weil zum Start der neuen, europäischen Datenschutzverordnung strenge gesetzliche Vorgaben in Deutschland gelten. Um Kosten zu sparen, wurde die Seite KUNO (Kultur-Nordstadt) in die Seite K50p (Kultur 50plus) integriert. Der neue Internetauftritt ist voll verschlüsselt, zertifiziert und sicher. Für aktive Besucher der Website bedeutet das mehr Spaß, mehr Aktionen, mehr Veranstaltungen und mehr Lebensfreude pur.

[K50p \(Kultur 50plus\)](https://K50p.de) ist eine sozial orientierte Initiative ohne jedes finanzielle Interesse. Die Internetseite dient als Portal und Orientierung für unterschiedlichste Interessen und Gruppierungen innerhalb der aktiven Generation 50plus. Egal, ob Single oder Paare. Bei K50p gibt es interessante Infos für alle. Veranstaltungskalender, Berichte von Veranstaltungen und Treffen, neue Aktionen und Tipps im Bereich Hildesheim-Hannover (mit Schwerpunkt Hildesheim) werden hier laufend aktualisiert. Mitmachen ist angesagt. Nutze neue Möglichkeiten der Freizeitgestaltung. K50p bringt mehr Farbe und positives Gefühl in dein Leben. Hier gibt's Lebensfreude pur für die aktive Generation 50plus. Und!!! K50p ist total unabhängig von Parteien und Organisatoren.

[KUNO – Kultur-Nordstadt \(go-kuno.de\)](https://go-kuno.de) ist der direkte Link zu KUNO. Hier treffen sich engagierte Nordstädter in Hildesheim mit dem Ziel, eine bessere Nachbarschaft zu fördern und freundlichen Kontakt untereinander zu pflegen. Bewohner treffen sich und planen tolle Aktionen im Quartier. KUNO ist eine Initiative exklusiv für und im Stadtteil Hi-Nordstadt. Gäste sind selbstverständlich willkommen.

Sommer – Sonne – Ferien



Die Redaktion macht Sommerpause. Zeitgleich wird das Konzept in Sachen

Datenschutz und Aktualität den neuen gesetzlichen Vorgaben

entsprechend optimiert. Da entdeckt man zwangsläufig neue Perspektiven und bekommt Hinweise und Tipps von ähnlich agierenden Communitys. Ein erster Schnuppertreff verlief bereits vielversprechend. Toll! Da geht sicher noch mehr.

Unsere aktuelle Website:

<https://K50p.de>

Mehr Aktionen, mehr

Veranstaltungen, mehr Tipps
besonders für die Altersgruppe
so um die 50plus.

Direktlink zu KUNO:

<http://Kultur-Nordstadt.de> &

<http://go-KUNO.de>

Um neuen, gesetzlichen Vorschriften zu genügen, wurden unzählige Stunden Aufwand investiert. Urlaub wieder mal verschoben. Unerwartete Hilfe und Resonanz kam dann von außerhalb der KUNO Gemeinde. Offenbar wird unsere Internetseite von ähnlichen Gruppierungen gern angeklickt und gelesen. Das erklärt auch die enorme Steigerung der Klickraten innerhalb der letzten Monate. Da freut sich der Initiator besonders über positive Wertschätzung, zeigt Herz und gibt gern etwas davon zurück. Erste Schnuppertreffs und Gespräche verliefen bereits sehr erfolgreich. So entstand die Idee von K50p (Kultur50plus). Ein Portal für die aktive Generation 50plus als harmonische Ergänzung zu KUNO-Kultur-Nordstadt.

Die neue Website K50p nimmt den Datenschutz extrem ernst. Der Facebook/WhatsApp Skandal hat viele Nutzer für persönlichen Datenschutz endlich sensibilisiert. Ab sofort gilt: Du allein entscheidest, wem du eMail, Handynummer oder persönliche Daten überhaupt mitteilst. Natürlich kannst du auch anonym mitmachen. Keine Weitergabe persönlicher Daten, keine Gaunereien, keine Tricks und keine Geschäftemacherei. Garantiert und versprochen!

[Rückblick: KUNO grillt beim Nordstadtstrand](https://K50p.de)



Der Nordstadtstrand 2018 ist inzwischen Geschichte. Fünf Tage Strandfest mit Programm

auf der Lutherwiese steht für viel Spaß mit der ganzen Familie. Eine Extradosis Sonnenschein gab es in diesem Jahr kostenlos dazu. Während die Kleinen sich nachmittags bei vielen Aktionen austoben konnten, stimmten sich die Erwachsenen bei kühlen Getränken oder einem Cocktail auf den Abend ein. Mitmach-Aktionen für alle und kulinarische Genüsse sorgten für gute Laune. KUNO war am Freitag dabei. Wir haben alles gegrillt, was der Kühlschrank so hergab. Ein Halali auf die Grillmeister bei der Jagd nach internationalen Spezialitäten. Viel Aufwand und Stress bei den Vorbereitungen, aber noch mehr Spaß für alle beim Fest. Am Abend kamen die Freunde von Karaoke und Livemusik voll auf ihre Kosten. Nach fünf Tagen Nordstadtstrand schwärmte so mancher Gast: „Wir haben noch

lange nicht genug.“ Abwarten bitte! Fortsetzung folgt bestimmt.

Da qualmen wirklich nur die Socken. Sie haben nichts anbrennen lassen. 4 Grillmeister unter fachkundiger Anleitung. Alles ganz easy und immer cool bleiben.



Du brauchst nicht nach Hawaii – schau doch einfach hier vorbei. Herrlich, relaxed und locker in der Sonne die Zeit genießen. Stecker raus – Handy aus – Hirn an. Entspannung pur und mit den Nachbarn einfach mal quatschen. Endlich mal keine Smartphone-Zombies in Sicht. So geht Strandleben mitten in der Stadt.



[Und so geht es weiter:](https://K50p.de)

Endlich ... Im August ist wieder Party unter Freunden angesagt. Umsonst und draußen. Mach eine Reise um die Welt. Auf zum Maschseefest! Eigentlich könnte man jeden Tag dort hinfahren. Täglich wechselnde Programmhöhepunkte. Musik für wirklich jeden Geschmack auf etlichen Bühnen.. Es gibt zahlreiche kulinarische Spezialitäten und gemessen an der Vielfalt der kostenlosen Attraktionen sind die Getränkepreise wirklich akzeptabel. Ein Höhepunkt am 15. August ab 19.00 Uhr: An der Maschseequelle spielt nach Riesenerfolg im Vorjahr wieder die Beatles Connection. Ein Muss für alle Beatles-Freunde. Auf zum Familientreffen! Weitere Termine und Absprachen zum Maschseefest im Internet.

[Zum Spaßgolfen der KUNOs](https://K50p.de) werden noch Mitgolfer gesucht. Wer, wann, wie und wo? Nähere Infos beim KUNO-Stammtisch.

[Neu:](https://K50p.de) Redaktionsfrühstück für alle aktiven Mitmacher, Unterstützer und Tipgeber. Du möchtest mitmachen oder

sogar mitgestalten. Alle Termine und Kontaktmöglichkeiten im Internet unter <https://K50p.de> oder kurzfristig per Telefon oder Messenger.

Du hast Lust auf ein neues Gemeinschaftserlebnis? Du warst noch nie dabei? Dann wird es Zeit. Einfach K50p oder KUNO besuchen und informieren. Wir freuen uns auf deine Teilnahme. Nette Leute, neue Ideen und Vorschläge sind immer herzlich willkommen.

Unsere Website ist verschlüsselt, zertifiziert und sicher:

<https://K50p.de>

Neustart im August.

[Alle Termine für den KUNO Stammtisch und Damentreff](https://K50p.de)

Dienstag 7. August ab 16:00 Uhr

Damentreff im Bistro Piccolo.

Freitag 3. August 19:00 Uhr

Stammtisch.

Freitag 17. August 19:00 Uhr

Stammtisch.

Freitag 31. August 19:00 Uhr

Stammtisch.

Der Stammtisch findet im Clubhaus der Gartenkolonie Nordkamp statt.

[Willkommen bei KUNO und K50p](https://K50p.de)

Alle Fotos und Texte: Jürgen Warps

Rebuschat: Hildesheimer Hafen

**bringt umweltfreundliches Wachstum
und schafft Arbeitsplätze**

CDU für schnellen Stichkanalausbau

**Hafenpolitiker aus dem
Niedersächsischen Landtag
unterstützen Hildesheimer
Anliegen**

Auf Initiative der Hildesheimer CDU-Landtagsabgeordneten Laura Rebuschat hat der Arbeitskreis Häfen und Schifffahrt der CDU-Landtagsfraktion den Hildesheimer Hafen besucht. Die Hafenpolitiker und die heimische Umweltpolitikerin sind sich darin einig, dass der Ausbau des Hildesheimer Stichkanals so schnell wie möglich kommen muss.

Im Gespräch mit dem Geschäftsführer der Hafenebetriebsgesellschaft Matthias Hertens und dem Fachexperten und Geschäftsführer der ARGE Ausbau Stichkanal Hildesheim Wolfgang Weber wurden viele Argumente für eine schnelle Ertüchtigung der Wasserstraße deutlich. Der Sanierungsstau des Stichkanals zur reinen Erhaltung des Ist-Zustandes belaufe sich inzwischen auf 60 Millionen Euro, ein Ausbau für modernere und effizientere Binnenschiffe koste 116 Millionen. Der Ausbau sei auch zwingend erforderlich, um der Schiffsgrößenentwicklung im norddeutschen Wasserstraßensystem nachzukommen. Sonst werde Hildesheims Stichkanal schlicht und einfach zu klein und damit unattraktiv. Brücken seien zu niedrig, der Kanal nicht tief genug.

„Dabei bietet die Weiterentwicklung des Stichkanals und des Hildesheimer Hafens mit Blick auf den interkommunalen Gewerbepark Nord ein enormes Potential für Wirtschaft und Arbeitsplätze in unserer Region. Diese Chance müssen wir Hildesheimer nutzen und bei den verantwort-

lichen Behörden am Ball bleiben!“, so die CDU-Landtagsabgeordnete.

Auch hob Rebuschat die ökologische Bedeutung einer Verlagerung des Güterverkehrs auf die Wasserstraße hervor: „Für die gleiche Menge an transportierten Waren verbraucht ein LKW drei Mal mehr Diesel als ein Binnenschiff auf gleicher Strecke. Beim CO₂-Ausstoß liegen LKW im Vergleich sogar fünf Mal höher. Außerdem müssen Straßen, wo es nur geht, vom



LKW-Verkehr entlastet werden.“ Erhalten bleiben müssten aber das grüne Band entlang des Kanals sowie die Betriebswege, die den Menschen Lebensqualität und Naherholung bieten.

Der hafenpolitische Sprecher der CDU-Landtagsfraktion Bernd-Carsten Hiebing betonte, dass der Ausschuss für Häfen und Schifffahrt des Niedersächsischen Landtages bereits 2015 einstimmig und somit fraktionsübergreifend den Kanalausbau in Hildesheim beschlossen habe. Hildesheim könne auf die Hafenpolitiker zählen. Nun müsse die Wasserstraßenverwaltung des Bundes handeln.

DENTAL FRISCH
"Gepflegter Zahnersatz. Visitenkarte eines Prothesenträgers"

Herstellung von Zahnersatz	Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz
- Kronen	Professionelle Beseitigung von
- Brücken	- Ablagerungen
- Totale Prothesen	- Tabak
- Kombierter Zahnersatz	- Tee
- Implantatversorgung (Suprakonstruktion)	- Kaffee
- CAD/CAM Zirkon Vollkeramik	- Calcium (Zahnstein) Rückständen
- Fräs- und Geschleibetechnik	
- Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben)	

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim
Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01
Mobil: 0171 / 9 36 28 95

Marco Conrad
Meister der Zahntechnik
e-mail: dentalfrisch@web.de

Nähen im Treffer

In der Begegnungs- und Beratungsstätte Treffer der Diakonie Himmelsthür gibt es im September wieder ein Nähangebot unter fachkundiger Anleitung von Monika Höhler. Gemeinsam werden Weltenbummler genäht, das sind kleine Täschen, die Platz für Kosmetika und Co. bieten. Das Angebot findet am Freitag, den 28. September 2018 von 14.30 bis 17.30 Uhr statt. Den Treffer finden Sie in der Peiner Straße 6 in 31137 Hildesheim.

Interessierte melden sich bitte bis zum 21. 9. 2018 bei Sabine Howind unter 604 12 97 oder Thony Malinowski unter 604 41 94 an.

Es stehen 12 Plätze zur Verfügung und der Teilnehmersbeitrag beträgt 4,00€.

Menschen würdig pflegen 



T. Teresienhof
caritas senioren wohnen & pflege
Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim
Telefon 05121 20660-3 · www.caritas-teresienhof.de

M. Magdalenenhof
caritas senioren wohnen & pflege
Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim
Telefon 05121 20409-0 · www.caritas-magdalenenhof.de



tigen der Tagesförderstätte Werkhalle der Diakonie Himmelsthür allerlei Kunstwerke für den Strand geschaffen.

So vielfältig wie die Nordstadt ist, war auch in diesem Jahr wieder das Programm. Nicht alles kann in diesem Artikel genannt werden, aber nur alle Angebote gemeinsam konnten den Strand zu dem machen, was er war: Begegnungsort für Menschen mit und ohne Beeinträchtigung, für Jung und Alt, Treffpunkt von Menschen unterschiedlichster Kulturen und Religionszugehörigkeit. Das wir so friedlich gemeinsam miteinander gefeiert haben, ist sicher nicht selbstverständlich und zeichnet gerade deshalb die Nordstadt aus.

Abschließend möchten wir noch einmal DANKE sagen: Wir danken ganz herzlich den finanziellen

Sommer, Sonne, Nordstadtstrand!

Fortsetzung von Seite 1

Cocktail – mehr geht nicht. Ein abwechslungsreiches Musikprogramm rundete die Abende ab.

Damit der Strand auch als Strand zu erkennen ist, hat das Dekorationsteam wieder alles gegeben. Von kleinen Häkeltierchen bis zum Bootswrack war alles da. Neben dem bewährten Dekoteam der vergangenen Jahre, haben in diesem Jahr Teilnehmende eines Workcamps aus den unterschiedlichsten Nationen in der Vorbereitung gemeinsam mit Beschäf-





biber

Ambulante Alten- u. Krankenpflege
professionelle Pflege daheim !

Ottostr. 77
 31137 Hildesheim
 05121-51 41 94
www.biber-pflege.de



24 Std für Sie erreichbar !

SANITÄR - HEIZUNG

- Gas-, Öl-Heizung
- Fußbodenheizung
- Wartung Öl-, Gasheizung
- Sanitäre Anlagen
- Installationen für Wasser und Gas
- Solartechnik
- Brennwerttechnik

CL. RACK GMBH
 Heinrichstr. 13
 31137 Hildesheim
 Tel: 05121/52576



**Sommer,
 Sonne,
 Nordstadtstrand!**



Unterstützerinnen und Unterstützern, ohne die dieses Projekt nicht zu Stande gekommen wäre: Förderverein Martin-Luther, Ortsrat Nordstadt, Ev. Kirchenkreis Hildes-

heim-Sarstedt, Bürgerstiftung Hildesheim, Verfügungsfond „Soziale Stadt“ der Stadt Hildesheim.

Text: Sabine Howind





Törn auf dem Wikingerschiff

Jetzt fahr'n wir über'n See

Kein Sommer ohne eine Ferienfahrt mit dem Kinder- und Jugendhaus Nordstadt! 2017 wurden die Kasseler Berge in Hessen erkundet, nun sollte es mal wieder der Norden sein, und zwar Mecklenburg-Vorpommern. 20 Mädchen und Jungen im Alter von 7 bis 15 Jahren haben an der vom Jugendhaus-Team organisierten und durchgeführten Reise teilgenommen. Ziel war ein Selbstversorger-Haus in einem Naturschutzgebiet, umgeben von imposanten Bäumen (mit Baumschaukel), viel Grün und Vogelgezwitscher, einem großen Bolz- und Spielplatz und einem eigenen Badesee. Schon der erste Anblick ließ die Strapazen der mehrstündigen Autofahrt vergessen. Begeistert wurde das Gelände gestürmt und erobert.

In dieser Umgebung brauchte es eigentlich nur noch gutes Wetter, um eine tolle Woche zu verbringen. Das Schönste war für die Kinder sicher der Badespaß im See.



Dramatischer Himmel über der Ostsee

Aber wenn man schon einmal so nah am Meer ist... Die Tatsache, dass es genau am Strandtag eher frisch und windig war, tat der Freude keinen Abbruch. Immerhin gab es Wellen. Acht Kinder trotzten der Kälte und stürzten sich ins (maximal bauchhohe) Wasser. Andere sammelten begeistert Muscheln und Quallen (letztere durften am Ende zurück ins Meer) oder bauten Sandburgen.

Aufregend und besonders war eine Fahrt im Wikinger Schiff über den Ratzeburger See auf. Ich bin noch nie auf einem Schiff aus Holz gefahren und hatte erst Bedenken. Aber nun bin ich froh, dass ich das erlebt habe., sagt Hassan, 14 Jahre. Die Aktion war auch mit Strapazen verbunden, denn um voran zu kommen, war die Muskelkraft aller nötig. An jedem Ruder rackerten sich drei Kinder ab. Anschließend gab es Gebrilltes, Salate und Obst zur Stärkung. Dann folgten Wikinger Spiele: Axt- und Speerwerfen, Bogenschießen, Tauziehen und Wikinger Schach.

Für manche der Kinder war es die erste große Reise, das erste Mal länger weg von Daheim, das erste Mal am Meer, die erste Fahrt über einen See, das erste intensive Gruppenerlebnis. Natürlich gab es auch mal Streitigkeiten. Die gibt es ebenso in der Schule, im Friedrich-

Nämsch-Park und im Jugendhaus. Da kann man jedoch früher oder später auseinander und sich aus dem Weg gehen, weglaufen. Das geht während einer gemeinsamen Reise nicht, wodurch zunächst der Druck steigt und die Luft mitunter ganz schön dick wird. Doch zugleich bieten sich neue Lernchancen, gibt es Zeit

Gemeinschaftszimmer und waren stets mitten im Geschehen. Schon der morgendliche Gang in Richtung Duschaum war begleitet von Begegnungen mit Kindern, Berichten über Befindlichkeiten, Träume oder Anliegen. Und bis des Abends das Vorlesen und Erzählen in den Zimmern beendet, Mückenstiche behandelt, blaue



Abendstimmung am Goldensee

und Raum, Konflikte zu lösen, ggf. mithilfe einer Pädagogin/eines Pädagogen.

So manches, was Daheim erlaubt ist oder funktioniert, geht auf einer solchen Fahrt nicht. Auch ist es nicht leicht, eine Woche lang mit bis zu fünf Menschen ein Zimmer zu bewohnen, in welchem wenig Platz und Komfort ist. Dafür gibt es überraschende Gemeinschaftserlebnisse und die Möglichkeit, neue Freundschaften zu schließen.

Auch die vier PädagogInnen (Madita Geneit, Stephanie Terstappen, Mattias Wolf und Tabea Raether) bewohnten

Flecke begutachtet, verloren gegangene Gegenstände gesucht waren, war es schon nach 22 Uhr. Dann schliefen alle friedlich. Fast alle. Denn auf dieser Reise waren auch ein paar Teenager dabei, und die haben viel Energie.

Schön war es, zu beobachten, wie diese fünf Teenager den jüngeren Kindern immer wieder helfend und liebevoll zur Seite standen. Am Ende war das Gruppengefühl trotz der großen Altersspanne so gut, dass bei der Abschiedsparty alle gemeinsam die Tanzfläche bevölkerten und mächtig Spaß hatten.